

## Einbauhinweise für den Stop-Schalter

Anmerkung: Dieses Dokument enthält Einbauhinweise für den Stop-Schalter.

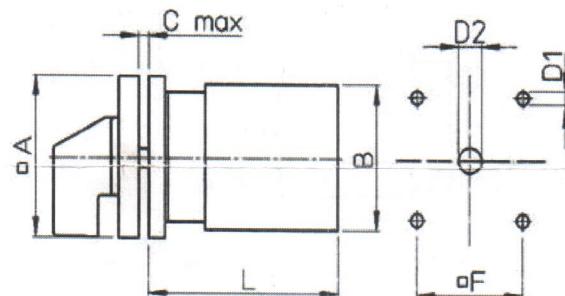
Umfassende Informationen zur elektrischen Verdrahtung finden Sie im Benutzer-Handbuch Ihres superwind 350.

### Allgemeine Information:

In der Stop-Stellung verbindet der Schalter die (+) und (-) Leitung des superwind 350 und schliesst dadurch den Generator kurz. Der Generatorkurzschluss (der superwind 350 ist dafür ausgelegt) bewirkt ein Abbremsen des Rotors auf eine geringe Drehzahl. Zugleich wird in der Stop-Stellung der Batterie-Stromkreis vom kurzgeschlossenen Generator getrennt.

### Einbau:

Der Stop-Schalter eignet sich für den Schalttafeleinbau in geschlossenen Räumen. Die Schalterachse kann an Schalttafelstärken bis 22 mm angepasst werden. Stellen Sie vor dem Einbau die erforderliche Länge der Achse ein. Danach klemmen Sie die Achse durch Anziehen der Kreuzschlitzschraube (siehe Bild) fest. Bei sehr dünnen Schalttafeln kann es notwendig sein, den Schraubenkopf nach dem Festziehen abzutrennen.



Abmessungen [mm]:

A	48
B	48
Cmax	22
D1	4.1
D2	20
F	36
L	55

### Elektrischer Anschluss:

Hinweis : Arbeiten am elektrischen System dürfen nur von entsprechend ausgebildeten Fachleuten durchgeführt werden !  
Während der Arbeiten müssen die Leitungen des entsprechenden Stromkreises von der Batterie abgeklemmt sein !

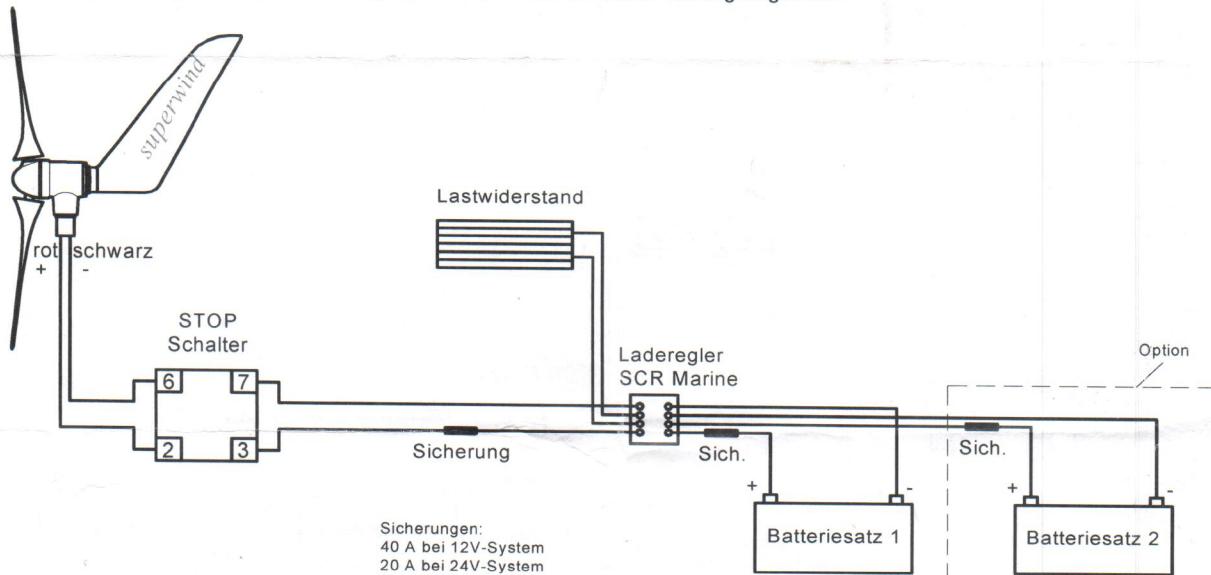
Für eine optimale Bremsleistung sollten die Leitungen zwischen dem superwind 350 und dem Stop-Schalter möglichst kurz gewählt werden. Hinweise zu den erforderlichen Leiterquerschnitten finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres superwind 350.

Wichtig: Es ist unbedingt notwendig, dass die (+) Leitung zwischen Stop-Schalter und Batterie durch eine Sicherung abgesichert wird. Andernfalls besteht im Falle einer Fehlfunktion des Schalters Kurzschlussgefahr für die Batterie !  
Zwischen dem Stop-Schalter und dem superwind 350 darf keine Sicherung eingebaut sein !

### Anschlussklemmen des Stop-Schalters:

Bezeichnung der Leitung	Klemme Nr.
superwind 350 (+)	2
superwind 350 (-)	6
Laderegler SCR Marine: Klemme Gen +	3
Laderegler SCR Marine: Klemme Gen -	7
hier keine Leitung anschliessen	4
hier keine Leitung anschliessen	8

Hinweis: Die Kabelbrücke zwischen Klemme 1 und Klemme 5 darf nicht entfernt werden !  
Die Schrauben an den nicht belegten Klemmen 4 und 8 müssen fest angezogen sein !



## Stop Switch Mounting Guidelines

Note: This document only contains information for the stop switch installation.  
For full and detailed wiring information see the superwind owner's manual.

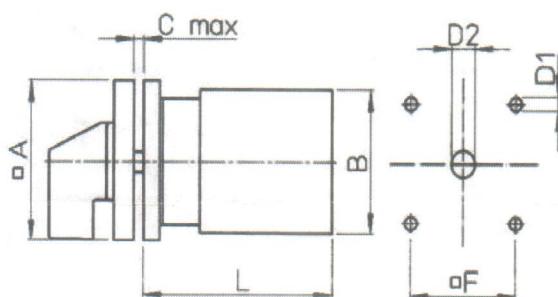
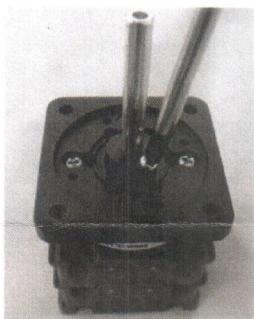
### General Information:

In stop-position the switch connects the wires (+) and (-) of your superwind 350 to short-circuit its generator to effect substantial reduction of the rotor speed. In stop-position the switch also disconnects the shorted generator from the battery circuit.

### Mounting:

The stop switch is only designed for indoor panel mounting. For easy adaption to panels of up to 22 mm thickness the shaft is adjustable.

Before installing the switch adjust the shaft to the length required and fix it by means of the screw (see picture).  
Note: For very thin panels it might be necessary to cut off the screw's head afterwards for proper mounting.



Dimensions [mm]:

A	48
B	48
Cmax	22
D1	4.1
D2	20
F	36
L	55

### Electrical Connection:

Warning: Any electrical work may be accomplished only by authorized and skilled persons !  
During any connection work, the related electrical circuit must be disconnected from the battery terminals !

For optimum brake efficiency the wires between the superwind generator and the stop switch should be as short as possible.  
For appropriate conductor cross-sections see owner's manual.

Important: It is obligatory to install a fuse in the (+) wire between the stop switch and the battery !  
No fuse must be installed between the stop switch and the superwind generator !

The switch terminals are used as follows:

wire	terminal no.
superwind generator (+)	2
superwind generator (-)	6
charge regulator SCR Marine: terminal Gen +	3
charge regulator SCR Marine: terminal Gen -	7
no connection allowed	4
no connection allowed	8

Note: The bridge between terminals 1 and 5 must not be removed !  
The screws of the free terminals 4 and 8 must be tightened securely !

